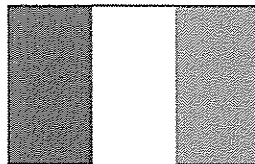




Déclaration d'intention

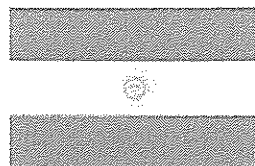
entre

**LA REGION CHAMPAGNE-ARDENNE
(FRANCE)**



et

**LA PROVINCE DE SALTA
(ARGENTINE)**





GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SALTA.
Haciendo realidad la Esperanza.

RÉGION

CHAMPAGNE  ARDENNE

**DÉCLARATION D'INTENTION
ENTRE
LA RÉGION CHAMPAGNE-ARDENNE (FRANCE)
ET LA PROVINCE DE SALTA (ARGENTINE)**

La Région Champagne-Ardenne, ayant son siège à Châlons-en-Champagne, 5 rue de Jéricho - 51037, France, représentée par son Président, Monsieur Jean-Paul BACHY.

et

La Province de Salta, ayant son siège à Salta, Av Los Incas S/N Centro civica Grand Bourg - CP 4400, Argentine, représentée par son Gouverneur Monsieur Juan Manuel URTUBEY.
(Désignées ci-après "les signataires")

Les parties signataires se sont accordées sur les points suivants :

- Les signataires déclarent ainsi leur volonté commune de développer des liens durables et des relations mutuelles en renforçant le partenariat franco-argentin notamment dans l'objectif de soutenir et de favoriser le rapprochement entre les deux régions,
- Les signataires souhaitent instaurer des relations de coopération entre leurs deux régions et désirent développer ce partenariat dans les domaines des Parcs Naturels Régionaux, la vitiviniculture et encourager les échanges entre opérateurs économiques,
- Les parties signataires vont favoriser également l'instauration de relations dans les domaines de développement touristique, de la culture et de l'enseignement sur la base d'un partenariat équilibré, de confiance mutuelle et des avantages réciproques,
- Les signataires entendent contribuer aussi à une étroite coopération institutionnelle pérenne,

Cette coopération sera réalisée dans le cadre des compétences des deux institutions publiques mentionnées et conformément à la législation en vigueur ainsi que par les accords internationaux établis entre la République Argentine et la République Française.

Afin de réaliser ces objectifs, les deux parties sont d'accord pour signer cette déclaration d'intention entre Monsieur Juan Manuel URTUBEY, Gouverneur de la Province de Salta et Monsieur Jean-Paul BACHY, Président du Conseil Régional de Champagne-Ardenne.

Fait en deux exemplaires

à *Châlons-en-Champagne*

Pour la Province de Salta

M. Juan Manuel URTUBEY
Gouverneur

Le 13 OCT. 2009

Pour la Région Champagne-Ardenne

M. Jean-Paul BACHY
Président